

EN
The WMF liquid detergent is a specific product for the cleaning and maintenance of cooking pots, frying pans and ceramic cooking zones.

Instructions for use on cooking utensils:

Pour a small amount of liquid detergent on the stain, then clean using a damp sponge. Never use a metallic sponge or the abrasive side of a doubled-sided sponge. Rinse thoroughly and dry using a clean cloth.

Instructions for use on ceramic cooking zones:

Pour a small amount of liquid detergent on the surface when cool. Afterwards, clean using a clean cloth or kitchen roll. Never use a metallic sponge or the abrasive side of a doubled-sided sponge. For food which is burnt, stuck or sugar-based, use a spatula first. Once the surface is clean, rinse using a damp cloth or a sponge and dry using a dry cloth or kitchen roll.

Composition: <5% non-ionic surfactants, anionic surfactants, phosphates. Other ingredients: phenoxyethanol, perfumes.

FR
Le nettoyeur liquide WMF est un produit spécifique pour le nettoyage et l'entretien des marmites, poêles et plaques vitrocéramiques.

Mode d'emploi pour les ustensiles de cuisson :

Verser un peu de nettoyeur liquide sur la tache puis nettoyer à l'aide d'une éponge humide. Ne jamais utiliser d'éponge métallique ni le côté abrasif d'une éponge double-face. Rincer et sécher avec un torchon propre.

Mode d'emploi pour les plaques vitrocéramiques :

Verser un peu de nettoyeur liquide sur la surface refroidie puis nettoyer à l'aide d'un torchon propre ou de papier essuie-tout. Ne jamais utiliser d'éponge métallique ni le côté abrasif d'une éponge double-face. Pour les aliments brûlés, collés ou à base de sucre, utiliser au préalable une spatule. Après le nettoyage de la surface, rincer à l'aide d'un torchon humide ou d'une éponge et sécher avec un torchon sec ou du papier essuie-tout.

Composition : <5% agents de surface non ioniques, agents de surface anioniques, phosphates. Autres éléments: phénoxyéthanol, parfums.



Fusiontec

Pflegemittel – flüssig
Liquid detergent

/ Zur Reinigung von Töpfen, Pfannen
und Glaskeramik-Kochfeldern
/ For cleaning pots, pans and
ceramic hobs



DE
Das flüssige Pflegemittel von WMF ist ein Produkt zur Reinigung und Pflege von Kochtöpfen, Pfannen und Glaskeramik-Kochfeldern.

Gebrauchsanweisung für die Reinigung von Kochgeschirr:

Eine kleine Menge des flüssigen Pflegemittels auf den Fleck geben und dann mit einem feuchten Schwamm reinigen. Keinesfalls einen Metallschwamm oder die raue Seite eines doppelseitigen Schwammes verwenden. Mit Wasser abspülen, anschließend mit einem sauberen Geschirrtuch abtrocknen.

Gebrauchsanweisung für die Reinigung von Oberflächen:

Eine kleine Menge des flüssigen Pflegemittels auf die erkaltete Oberfläche geben und anschließend mit einem sauberen Geschirrtuch oder Papierwischtuch reinigen. Keinesfalls einen Metallschwamm oder die raue Seite eines doppelseitigen Schwammes verwenden. Angebrannte, anklebende oder zuckrige Nahrungsmittel zuvor mit einem Reinigungsschaber vorsichtig ablösen. Die Oberfläche nach erfolgter Reinigung mit einem nassen Geschirrtuch oder Schwamm abwischen und anschließend mit einem trockenen Geschirrtuch oder Papierwischtuch trocken wischen.

Zusammensetzung: < 5% nichtionische Tenside, anionische Tenside, Phosphate. Weitere Inhaltsstoffe: Phenoxyethanol, Duftstoffe.



IT	
RACCOLTA DIFFERENZIATA	
BOTTIGLIA HDPE 2	TAPPO PPS
RACCOLTA PLASTICA	
Verifica la disposizioni del tuo Comune	



250 ml e

www.pms-thomin.de

UFI: 01PY-M8YR-T004-EWVG

Pflegemittel – flüssig
Liquid detergent
05 1505 5290
3201113196



WMF Business Unit Consumer GmbH
WMF Platz 1 | 73312 Geislingen/Steige | Germany
wmf.com | contact@wmf.com

ES

El detergente líquido WMF es un producto específico para la limpieza y el cuidado de ollas, sartenes y placas calentadoras vitrocerámicas.

Modo de empleo para los utensilios de cocinar: Echar un poco de detergente líquido en la mancha y refregar con una esponja húmeda. No debe utilizarse en ningún caso una esponja metálica o la parte abrasiva de una esponja de doble cara. Enjuagar y secar con un trapo limpio.

Modo de empleo para placas vitrocerámicas: Echar un poco de detergente líquido en la superficie fría y limpiar por medio de un trapo de cocina limpio o utilizando una servilleta de limpiar de papel. No debe utilizarse en ningún caso una esponja metálica o la parte abrasiva de una esponja de doble cara. Para alimentos quemados, pegados o a base de azúcar utilícese antes una espátula. Una vez limpiada la superficie, enjuagar utilizando un trapo húmedo o una esponja y secar con un trapo seco o una servilleta de papel.

Composición: < 5% tensioactivos no iónicos, tensioactivos aniónicos, fosfatos.

Otros elementos: fenoxietanol, perfumes.

IT

Il detergente liquido della WMF è un prodotto specifico per la pulizia e la cura di pentole, padelle e piani di cottura in vitroceramica.

Modalità d'impiego per la pulizia degli utensili da cucina: Versare una piccola dose del detergente liquido direttamente sulla macchia da pulire, poi con l'aiuto di una spugna umida pulire la parte interessata. Non utilizzare mai spugne abrasive o di metallo. Risciacquare ed asciugare con un panno pulito.

Modo d'impiego per la pulizia della vitroceramica: Versare una piccola dose del detergente liquido sulla superficie già fredda da pulire, poi asciugare con un panno pulito o con della carta da cucina. Non utilizzare mai spugne abrasive o di metallo. Per cibi bruciati, incrostati o a base di zucchero, utilizzare una spatola. Quando la superficie è pulita, passare con un panno o una spugna umidi e asciugare la stessa con un panno asciutto o un panno di carta.

Composizione: < 5% tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici, fosfati. Altri elementi: Phenoxyethanol, profumi.

ZH

WMF 深層清潔劑是一款用於清潔鍋、平底鍋以及玻璃陶瓷灶面的產品。用於清潔鍋具的使用說明 將少量深層清潔劑塗於污漬上，然後用濕海綿清潔。切勿使用金屬海綿或雙面海綿的粗糙面進行清潔。用清水沖洗乾淨，接著用乾淨抹布擦乾。用於清潔表面的使用說明 將少量深層清潔劑塗於已冷卻的表面，然後用乾淨的抹布或擦拭紙進行清潔。切勿使用金屬海綿或雙面海綿的粗糙面進行清潔。首先用清潔刮刀小心地刮除燒焦、粘連或含糖的食物。清潔過後，用濕抹布或海綿擦拭表面，然後用干抹布或擦拭紙將其擦乾。

根據歐盟標準，以下成份（包括其它成份）的含量少於 5%：- 非離子表面活性劑 - 陰離子表面活性劑 - 磷酸鹽 其它成份：苯氧乙醇、香料

NL

Het vloeibare onderhoudsmiddel van WMF is ontwikkeld voor het reinigen en onderhouden van (braad)pannen en keramische kookplaten.

Gebruiksaanwijzing voor het reinigen van kookgerei: Breng een kleine hoeveelheid vloeibaar onderhoudsmiddel op de vlek aan en reinig deze met behulp van een vochtige spons. Gebruik in geen geval staalwol of de ruwe zijde van een schuurspons. Spoel het kookgerei met water af en droog het vervolgens met een schone theedoek af.

Gebruiksaanwijzing voor het reinigen van glaskeramik: Breng een kleine hoeveelheid vloeibaar onderhoudsmiddel op het afgekoelde oppervlak aan en reinig het vervolgens met een schone theedoek of met keukenrolpapier. Gebruik in geen geval staalwol of de ruwe zijde van een schuurspons. Verwijder aangebrande of aangekoelde resten en suikerresten van tevoren voorzichtig met behulp van een spatel. Veeg het gereinigde oppervlak met een natte theedoek of spons af en wrijf het vervolgens met een droge theedoek of met keukenrolpapier droog.

Samenstelling: < 5% niet-ionogene oppervlakreactieve stoffen, anionogene oppervlakreactieve stoffen, fosfaten. Overige stoffen: fenoxylethanol, parfums.

SV

Det flytande rengöringsmedlet från WMF är en produkt för rengöring och skötsel av kastruller, stekpannor och glaskeramikhållar.

Bruksanvisning för rengöring av kokkärl: Applicera en liten mängd flytande rengöringsmedel på fläckan och rengör sedan med hjälp av en fuktig svamp. Använd absolut inte metallsvamp eller den grova sidan av en dubbelsidig svamp. Skölj med vatten och torka till sist av med en ren kökshandduk.

Bruksanvisning för rengöring av glaskeramik: Applicera en liten mängd flytande rengöringsmedel på den avsvalnade ytan och rengör sedan med ren kökshandduk eller pappersduk.

Använd absolut inte metallsvamp eller den grova sidan av en dubbelsidig svamp. Lossa dessförinnan försiktigt och avlägsna vidbrända, fastklibbade eller sockerhaltiga livsmedel med hjälp av en rengöringskrapa. Torka av ytan efter rengöringen med våt kökshandduk eller svamp och torka den till sist torr med torr kökshandduk eller torkduk av papper.

Sammansättning: < 5% nonjontensider, anjontensider, fosfater. Ytterligare ingredienser: Fenoxietanol, parfym.

PL

Detergent w płynie firmy WMF jest produktem przeznaczonym do czyszczenia oraz pielęgnacji garnków, patelni oraz płyt do gotowania z ceramiki szklanej.

Instrukcja obsługi do czyszczenia naczyń kuchennych: Nałożyć małą ilość detergentu w płynie na plamę, a następnie oczyścić za pomocą zwilżonej gąbki. W żadnym wypadku nie należy stosować gąbek metalowych lub używać szorstkiej strony gąbki dwustronnej. Opłukać wodą, a następnie wytrzeć do sucha czystą ścierką kuchenną.

Instrukcja obsługi do czyszczenia powierzchni: Nałożyć małą ilość detergentu w płynie na ostygniętą powierzchnię, a następnie czyścić za pomocą czystej ścierki kuchennej lub ścierki papierowej. W żadnym wypadku nie należy stosować gąbek metalowych lub używać szorstkiej strony gąbki dwustronnej. Przypalono, przyklejono lub zawierające cukier środki spożywcze usunąć uprzednio ostrożnie za pomocą skrobaka. Powierzchnię należy po oczyszczeniu wytrzeć wilgotną ścierką kuchenną lub gąbką, a następnie wytrzeć do sucha czystą ścierką kuchenną lub ścierką papierową. **Skład:** < 5% niejonowe środki powierzchniowo czynne, anionowe środki powierzchniowo czynne, fosforany. Pozostałe składniki: fenoksyetanol, kompozycje zapachowe.

CS

Tekutý ošetrovací prostředek značky WMF je výrobek pro čištění a ošetřování hrců, pánví a sklokeramických varných ploch.

Návod k použití pro čištění kuchyňského nářadí: Dejte malou dávku tekutého ošetrovacího prostředku na skvrnu a pak očistit pomocí vlhké mycí houby. V žádném případě nepoužívejte kovovou houbu nebo drsnou stranu dvoustanné mycí houby. Opřáchnout čistou vodou a následně usušit čistou utěrkou na nádobí.

Návod k použití pro čištění povrchů: Dejte na ochlazený povrch malou dávku tekutého ošetrovacího prostředku a pak rozetřete pomocí čisté utěrky na nádobí nebo kuchyňského papíru. V žádném případě nepoužívejte kovovou houbu nebo drsnou stranu dvoustanné mycí houby. Připálené, přilepené nebo cukernaté zbytky jídla předem opatrně odstranit pomocí čistící škrabky. Po ukončeném čištění povrchu ho otřete mokrou utěrkou na nádobí nebo vlhkou mycí houbou a pak utřete povrch suchou utěrkou nebo kuchyňským papírem do sucha.

Složení: < 5% neiontové povrchové aktivní látky, aniontové povrchové aktivní látky, fosforečnany. Další obsažené látky: fenoxylethanol, parfémý.